



## 人权理事会

### 第十二届会议

#### 议程项目 3

增进和保护所有人权——公民权利、政治权利、  
经济、社会和文化权利，包括发展权

## 人权理事会通过的决议\*

12/17.

### 消除对妇女的歧视

人权理事会，

遵循《联合国宪章》及其宗旨和原则，

还遵循《世界人权宣言》、《经济、社会、文化权利国际公约》、《公民权利和政治权利国际公约》、《消除对妇女一切形式歧视公约》以及《消除一切形式种族歧视国际公约》，

回顾世界人权会议 1993 年 6 月通过的《维也纳宣言和行动纲领》(A/CONF.157/23)、第四次世界妇女大会 1995 年 9 月通过的《北京宣言和行动纲领》(A/CONF.177/20/Rev.1, 第一章)，以及反对种族主义、种族歧视、仇外心理和有关不容忍行为世界会议 2001 年 9 月通过的《德班宣言和行动纲领》，

铭记世界上所有国家在扭转男女不平等现象方面仍然面临着挑战，

回顾大会第二十三届特别会议题为“2000 年妇女：二十一世纪两性平等、发展与和平”的结果文件，妇女地位委员会第四十九届会议通过的宣言，以及德班审查会议的结果文件，

\* 人权理事会通过的决议和决定，将收入理事会第十二届会议报告(A/HRC/12/50)的第一章。

还回顾关于将妇女的人权纳入整个联合国系统的人权委员会 2000 年 4 月 17 日第 2000/13 号决议、2001 年 4 月 23 日第 2001/34 号决议和 2003 年 4 月 22 日第 2003/22 号决议，以及理事会 2007 年 12 月 14 日第 6/30 号决议，

铭记各项国际人权条约，包括《消除对妇女一切形式歧视公约》、《公民权利和政治权利国际公约》和《经济、社会、文化权利国际公约》，禁止基于性别的歧视并保障男女以及男孩和女孩在平等享受公民、政治、经济、社会和文化权利方面的平等地位，

承认妇女面临着多重形式的歧视，

重申必须加紧努力，消除世界各地对妇女一切形式的歧视，

还承认妇女充分、平等地参与所有生活领域，是一国的充分和完整的经济和社会发展的必要条件，

铭记消除对妇女的歧视需要考虑到妇女的具体社会经济背景，并承认，限制妇女平等地充分参与发展进程和公共与政治生活的法律、政策、习俗和传统是歧视性的，可能会助长贫困的女性化，

1. 重申各国义务采取一切适当的措施，消除任何个人、组织或企业对妇女的歧视；

2. 欢迎国际社会承诺充分执行《千年发展目标》，并在这一方面强调各国国家元首决心促进两性平等并提高妇女的能力，以此作为战胜贫困、饥饿和疾病并刺激真正可持续的发展的一种有效的方式；

3. 还欢迎世界各国努力改革其法律制度，以便消除对妇女充分和切实享受人权的障碍；

4. 表示关注尽管北京世界妇女大会和大会第二十三届特别会议审查会议作出保证，修改或废除尚存的歧视妇女和女童的法律，但许多这方面的法律仍然有效而且继续执行，因此阻碍妇女和女童充分实现其人权；

5. 吁请各国履行其国际义务和承诺，废除一切尚存的基于性别歧视的法律，并消除司法中的性别偏见，同时考虑到这些法律侵犯了其免遭歧视的人权；

6. 承认妇女在法律面前不平等的地位导致妇女在取得教育、取得保健服务、经济参与、取得就业方面缺乏平等的机会，并造成了工资和赔偿、公共和政治参与、参与决策进程、继承、土地拥有权、金融服务，包括贷款，以及国籍和法律能力等方面的差别现象，并导致妇女越来越容易受到歧视和暴力，并承认所有国家都在这些方面面临着挑战；

7. 承认妇女地位委员会、消除对妇女一切形式歧视委员会、理事会暴力侵害妇女及其根源和后果问题特别报告员、贩卖人口，包括妇女和儿童问题特别报告员、当代形式奴隶制问题特别报告员和其它相关联合国机构、专门机构和机制在消除世界各地的法律和习俗中的歧视现象方面所作的工作；

8. 强调妇女在经济发展和消除贫困方面发挥了重要作用，强调必须促进同工同酬并推动承认妇女无报酬工作的价值，而且必须制定和推广促进协调就业和家庭责任的政策；

9. 呼吁各国确保妇女在政治、社会和文化决策中的充分代表性和充分平等参与，以此作为两性平等的一项重要条件，并确保提高妇女和女孩的能力，以此作为消除贫困的一项关键因素；

10. 特别欢迎消除对妇女一切形式歧视委员会争取妇女法律面前平等地位的工作；

11. 承认理事会在解决法律和习俗中对妇女歧视问题方面发挥的重要作用；

12. 欢迎在理事会第十一届会议期间举行法律面前平等问题专门小组会议；

13. 注意到尽管人权条约机构和特别程序在其职权范围内确实在一定程度上解决对妇女歧视的现象，但其对这种歧视的关注并非系统性的；

14. 还注意到联合国人权事务高级专员在这一问题上展开的工作；

15. 请高级专员编写一份关于在法律和实际生活中对妇女的歧视问题的专题报告，以及联合国人权系统如何解决这个问题情况，报告应征求各国、联合国有关组织、机制和专门机构的意见，包括消除对妇女一切形式歧视委员会、联合国全系统范围内有关性别平等和提高妇女地位问题的机构，以及所有其他利益攸关方的意见，应特别考虑到妇女地位委员会在这方面展开的工作；

16. 决定理事会第十五届会议讨论上述专题报告，并举行半天会议来讨论这一问题，以便考虑在该届会议上就歧视妇女的问题进一步采取可能的行动。

第 31 次会议  
2009 年 10 月 2 日

[未经表决通过]